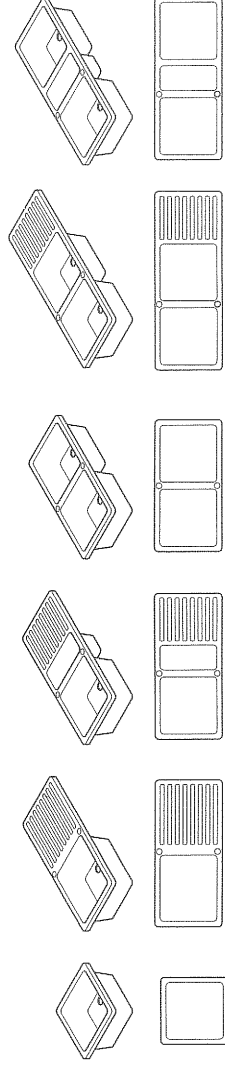
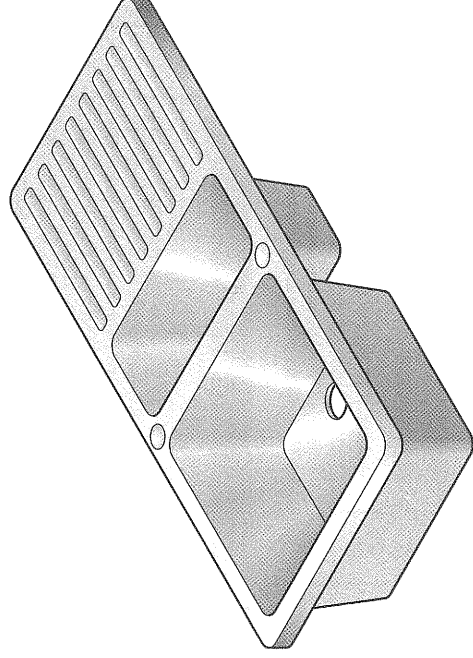
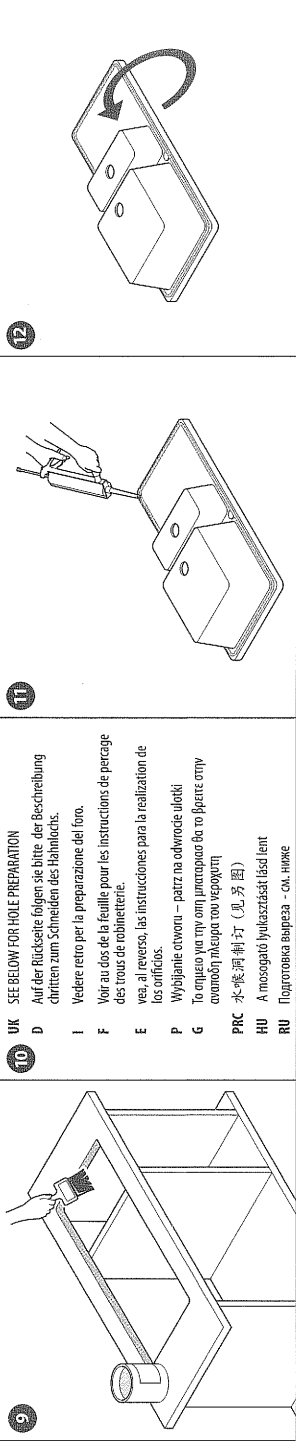
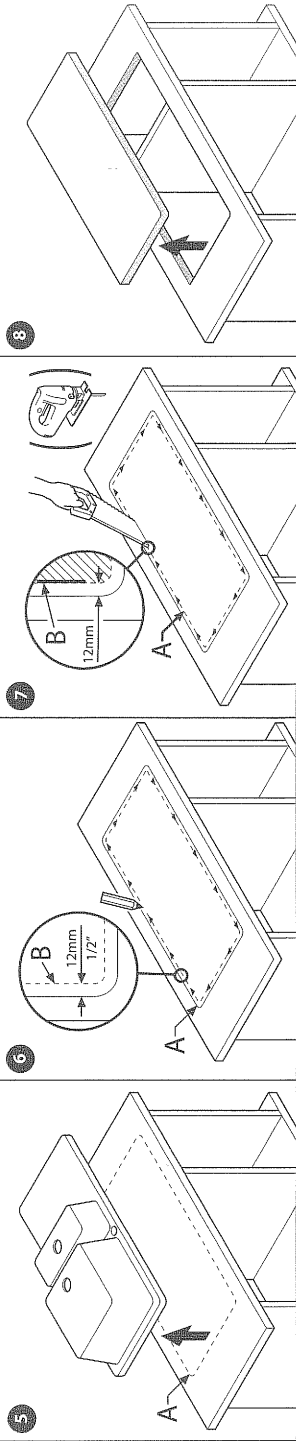
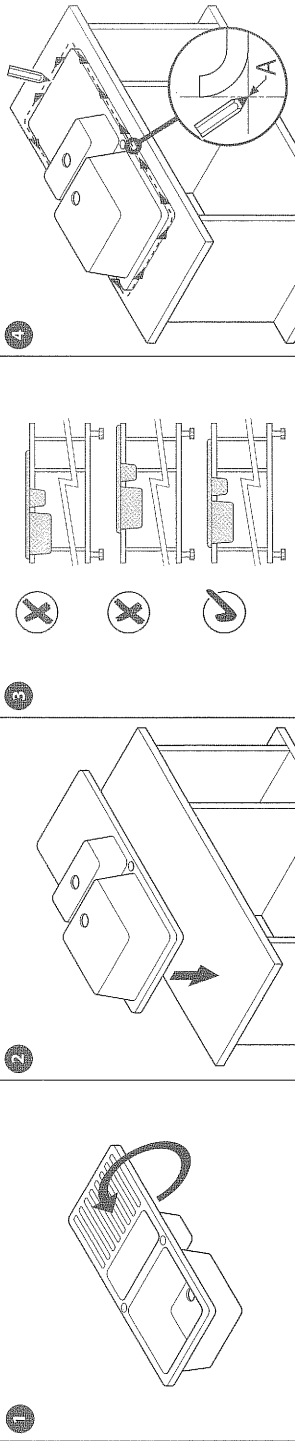


Sinks

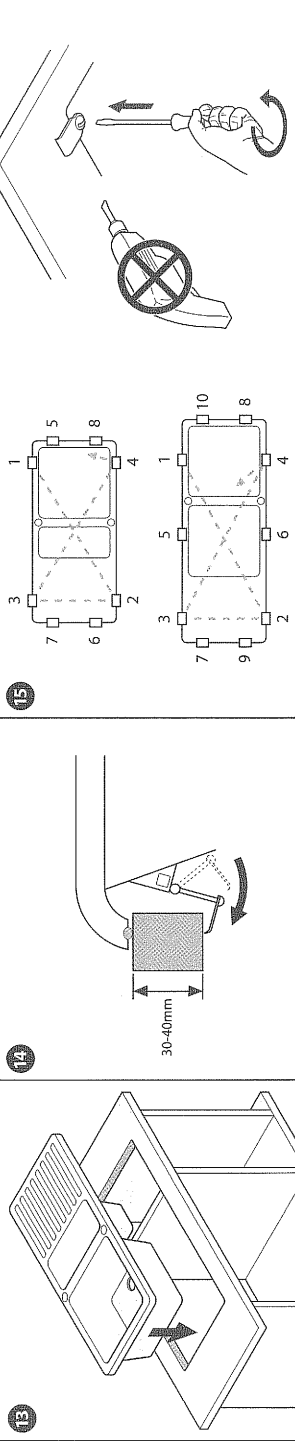
Installation & Care Instructions



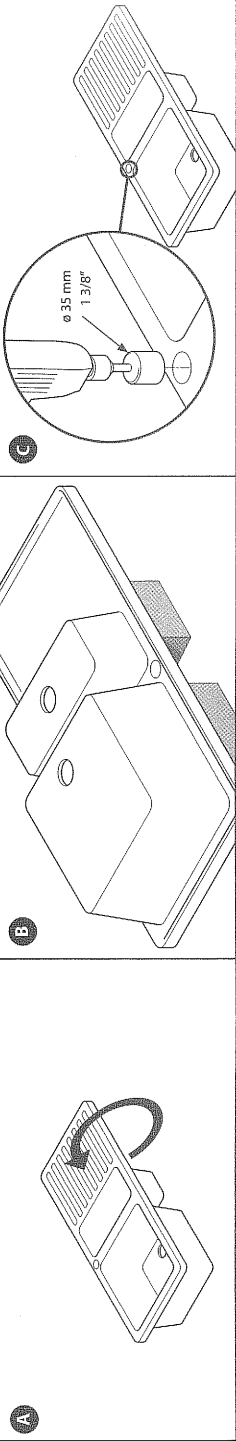
FITTING INSTRUCTIONS



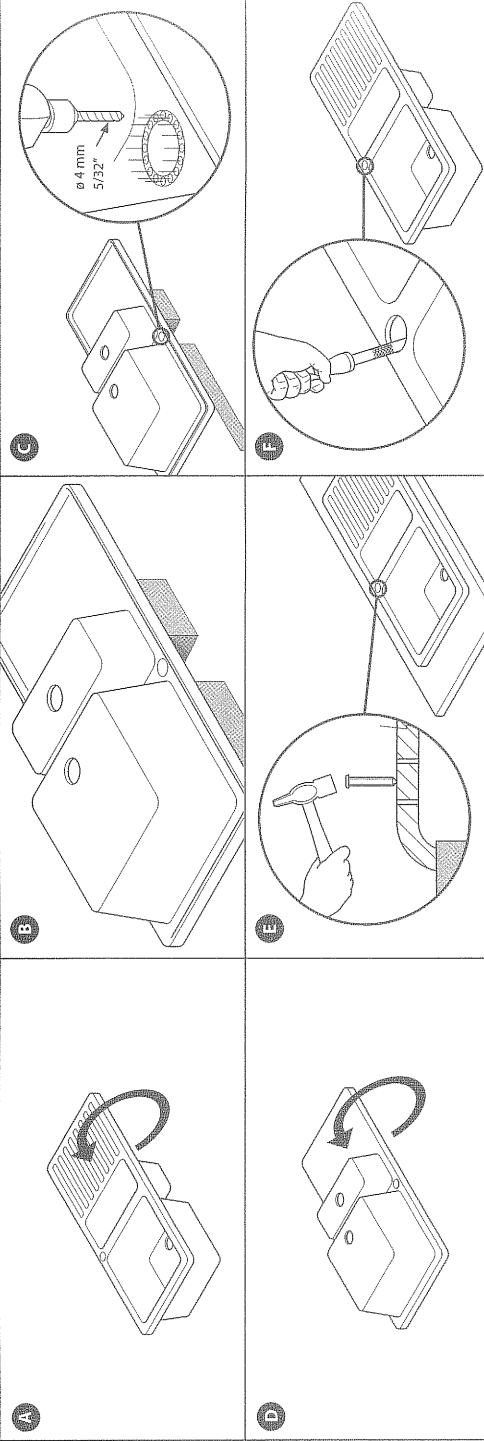
UK SEE BELOW FOR HOLE PREPARATION
D Auf der Rückseite folgen sie bitte der Beschreibung
 schritten zum Schneiden des Hainlöchch.
I Vedere retro per la preparazione del foro.
F Voir au dos de la feuille pour les instructions de perçage
 des trous de robinetterie.
E vea, al reverso, las instrucciones para la realización de
 los orificios.
P Wybłanie otworu – patrz na odwróconej stronie!
G To enjuero ya nry emj pnerapooa da ro ljpete omj
 eowonj nrlsiga noj vepogant
PRC 水喉洞制打 (见芬图)
HU A mosogató lyukasztását lásd lent
RU Подготовока выреза - см. ниже



HOLE PREPARATION - OPTION 1



HOLE PREPARATION - OPTION 2



Verpackung bitte erst kurz der Montage entfernen, um Kontaminationsgefahren zu vermeiden.

INSTRUKCJA MONTAŻU

1. Odwrócić zlewomywak komorami (komora) do góry
2. Położyć zlewomywak na białe kuchennym
3. Ułożenie zlewu powinno być takie, aby komory nie trafiły na połączenia lub przegród w szkach, uwzględniając wstęgową stronę oszczędza
4. Zaznaczyć na białe obrzeży zlewu
5. Zdjąć zlewomywak z biału
6. Odmierzyć 12 mm od linii „a” do środka obręży i zaznaczyć drugi obrzeży jako linię „b”
7. Wykonać wycięcie wzdłuż linii „b”
8. Usunąć wycięty kawałek biału
9. Wygładzić obrzeże występego otworu i zabezpieczyć krawędź środkiem wodoodpornym
10. Wybijanie otworu – patrz na odwrócie ulotki
11. Dolne obrzeże zlewu pokryć silikonem
12. Odwrócić zlew
13. Ostrożnie ubić zlew w wyjętym otworze
14. Doposaż zaczepy przymocowane do zlewu, tak aby stabilnie chwyciły blat
15. Delikatnie dokerić wszystkie śruby subokretem w kolejności pokazanej na rysunku. Nie stosować elektrycznych wkrętek.

Wybijanie otworu

(Wersja 1)

- 10A. Odwrócić zlewomywak komorami (komora) do góry
- 10B. Ułożyć zlew na podkładkach tak, aby w miejscu wybijania otworu powstał przeswit
- 10C. Używając specjalnej przysławki (o średnicy 35 mm) do wierzenia dużych otworów, nawiercić otwór w podzlewowym fabrycznie miejsca

(Wersja 2)

- 10A. Odwrócić zlewomywak komorami (komora) do góry
- 10B. Ułożyć zlew na podkładkach tak, aby w miejscu wybijania otworu powstał przeswit
- 10C. Wywiercić kilka otworów (8-10) wokół podzlewowanego fabrycznie otworu
- 10D. Ostrożnie odwrócić zlew
- 10E. Podpreźć krawędź zlewomywaka i delikatnie wybić otwór za pomocą młotka i wybijaka
- 10F. Za pomocą pilnika wyszlifować krawędź otworu

1. Fordítsa meg a mosogatót.
2. Helyezze a mosogatót a munkalapra.
3. Ellenőrizze, hogy a mosogató megélel-e an illesztékek-e a munkalapra.
4. Rajzolja körbe a mosogatót ("A")
5. Övatosan vegye el a mosogatót.
6. A kids_ "A" kereten belül rajzoljon egy 12 mm-es kisebb "B" keretet a munkalapra.
7. Vágja ki a munkalapot a "B" keret mentén.
8. Vegye ki a kivágott darabot.
9. A kivágás mentén tisztítsa meg a felületet.
10. A mosogató lyukasztását lassú lent.
11. A mosogató alsó peremét vonja be rajzoztó/römit_ anyaggal.
12. Fordítsa meg a mosogatót.
13. Övatosan helyezze be a mosogatót a kivágott lyukba.
14. Rögzítse a klippek.
15. Övatosan húzza meg a klippeket a rajz szerinti sorrendben.

MOSOGATÓ LYUKASZTÁSA

(1. változat)

- 10A. Fordítsa meg a mosogatót.
- 10B. Kifúrás el_ tt támassza alá a mosogatót.
- 10C. Fúrjon egy 35mm-es lyukat a csatléper helyére.

(2. változat)

- 10A. Fordítsa meg a mosogatót.
- 10B. Kifúrás el_ tt támassza alá a mosogatót.
- 10C. Fúrjon lyukakat a kör alakú bemarás mentén.
- 10D. Övatosan fordítsa meg a mosogatót.
- 10E. Támassza alá a mosogatót a szélei mentén. Egy pomtözö segítségével lüssé lia lyukat.
- 10F. Ráspolitikál reszjele körbe a furatot.

Η κρήνη "χέλυς" του νεροχύτη μπορεί να είναι ακριβή. Πιθανό είναι οποιεσδήποτε προφυλάξεις για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς κατά την διάρκεια μεταφοράς και εγκατάστασης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

1. Γυρίστε τον νεροχύτη αντίστροφα.
2. Τοποθετήστε τον (αντίστροφα) στον πάγκο εργασίας.
3. Ενδυναμώστε τον νεροχύτη (στη θέση του).
4. Μαρκαρώστε το περιγράμμα του νεροχύτη (ΓΡΑΜΜΗ "Α")
5. Προσεκτικά ασφαρίστε τον νεροχύτη.
6. Κάντε μια δεύτερη γραμμή "B" 12mm πιο μέσα από την γραμμή "A", δηλαδή στο περιγράμμα του νεροχύτη.
7. Κόψτε το πάγκο σύμφωνα με την γραμμή "B".
8. Αφαιρέστε το κομμάτι του πάγκου που κόψατε.
9. Μονωτικό υλικό.
10. Κολοήστε με μονωτικό υλικό (π.χ. Σιλικόνη) τις κομμένες επιφάνειες.
11. Το σημείο για την οπή υποστήριξης θα το βρείτε στην αντίστροφη πλευρά του νεροχύτη.
12. Τοποθετήστε οδικήνη περιμετρικά του άκρου "χέλυος" στην αντίστροφη πλευρά του νεροχύτη.
13. Γυρίστε τον νεροχύτη κανονικά.
14. Προσεκτικά τοποθετήστε τον νεροχύτη στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.
15. Σπρώξτε τα γαζδάκια στήριξης κάτω από τον πάγκο εργασίας.

Σπρώξτε διαφράξ όλα τα γαζδάκια. Τέλος, σπρώξτε όλα τα γαζδάκια με την σειρά που αναφέρεται στο σχήμα.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

(Εκδοχή 1)

- 10A. Γυρίστε τον νεροχύτη αντίστροφα.
- 10B. Σπρώξτε από κάτω την επιφάνεια που θα τρυπηθεί.
- 10C. Κάντε μια σειρά από δοκιμώδεις τρυπές περιμετρικά στην προεπιφάνεια χέλυος οπή.

(Εκδοχή 2)

- 10A. Γυρίστε τον νεροχύτη αντίστροφα.
- 10B. Σπρώξτε από κάτω την επιφάνεια που θα τρυπηθεί.
- 10C. Κάντε μια σειρά από δοκιμώδεις τρυπές περιμετρικά στην προεπιφάνεια χέλυος οπή.
- 10D. Προσεκτικά ασφαρίστε τον νεροχύτη κανονικά.
- 10E. Σπρώξτε τον νεροχύτη από τις άκρες χέλυος του. Χρησιμοποιώντας ένα ματρώο αντικείμενο, χτυπήστε διαφράξ στο κέντρο της οπής.
- 10F. Τελοποιήστε την οπή χρησιμοποιώντας μια στρουτομή δίμα.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ

Край мойки может оказаться острым, примите меры предосторожности, чтобы не пораниться при переноске и монтаже мойки!

Инструкции по монтажу

1. Переверните мойку.
2. Положите мойку на столешницу.
3. Проверьте прилегание.
4. Отметьте внешний контур мойки (ЛИНИЯ "А").
5. Осторожно уберите мойку.
6. Отметьте линию "B" на 12 мм внутри контура мойки (линия А).
7. Вырежьте отверстие под мойку по внутренней стороне линии "B".
8. Уберите вырезанный материал столешницы
9. Обрабатайте срезы герметиком.
10. Нанесите герметик вокруг нижней стороны края мойки
11. Переверните мойку.
12. Аккуратно вставьте мойку в вырез.
13. Проверните палу зажима под столешницей.
14. Слегка затяните все зажимы.
15. Затем окончательно затяните все зажимы в указанном порядке.

ПОДГОТОВКА ОТВЕРСТИЯ

(Вариант 1)

- 10A. Переверните мойку.
- 10B. Поддерживайте нижнюю сторону той области, где будет сверлиться.
- 10C. Просверлите 35мм отверстие.

(Вариант 2)

- 10A. Переверните мойку.
- 10B. Поддерживайте нижнюю сторону той области, где будет сверлиться.
- 10C. Просверлите серию отверстий по периметру сливного отверстия.
- 10D. Аккуратно переверните мойку.
- 10E. Поддерживайте мойку за край мойки. Слегка постучите в центр сливного отверстия заостренным предметом.
- 10F. Доработайте отверстие с помощью круглого напильника.

本洗滌槽邊緣鋒利,搬運及安裝時請小心,以免受傷

安裝說明

1. 翻轉水槽
2. 置放水槽于桌面
3. 校正組合
4. 標記水槽輪廓 (圖線A)
5. 小心移开水槽
6. 標記圖線B (即水槽輪廓線A內縮12mm
7. 沿圖線B割切
8. 撇开割切板
9. 漆扫密封胶于切口面
10. 水喉酒精打 (見下圖)
11. 涂密封胶于水槽底边缘
12. 翻正水槽
13. 小心轻放水槽于切口内
14. 校正水槽钳爪于卓底
15. 按照图中次序,紧固螺丝,牢固水槽

水喉河口配备

选择一

- 10A. 翻正水槽
- 10B. 水槽底适当支承,供粘制水喉河口
- 10C. 使用 3.5mm 圓洞鋸齿,钻斜水喉河口

选择二

- 10A. 翻正水槽
- 10B. 水槽底适当支承,供粘制水喉河口
- 10C. 钻通一系列小孔于水喉河口凹槽内
- 10D. 小心翻正水槽
- 10E. 水槽底适当支承,用尖锐金屬物轻敲水喉河口中心
- 10F. 使用圓錐,修正水喉河口